



<b>BASES DEL V CONCURS PER A LA SELECCIÓ DEL CARTELL ANUNCIADOR DE LA FESTA DEL RAVALET 2018</b>	<b>BASES DEL V CONCURSO PARA LA SELECCIÓN DEL CARTEL ANUNCIADOR DE LA FIESTA DE EL RAVALET 2018</b>
<p><b>PRIMERA.- OBJECTIU</b> Les presents bases tenen per objecte regular el premi del V Concurs Anual per a la selecció del Cartell Anunciador de les Festes del Ravalet, per a l'any 2018. Mitjançant este certamen l'Ajuntament pretén fomentar la creació lliure i espontània d'artistes i la difusió de la festa popular.</p> <p><b>SEGONA.- RÈGIM JURÍDIC APLICABLE</b> El règim jurídic per a la concessió del premi a què es contrauen estes bases està constituït per l'ordenança municipal general de subvencions, les bases d'execució del pressupost general de la corporació en aquells preceptes que resulten d'aplicació, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol que la desenvolupa. Supletòriament, seran aplicable les normes generals establides en la legislació sobre procediment administratiu comú.</p> <p><b>TERCERA.- CRÈDITS PRESSUPOSTARIS</b> Els crèdits pressupostaris que doten la convocatòria del premi es troben integrats en el Pressupost Municipal del 2018.</p> <p><b>QUARTA.- REQUISITS DE QUI PARTICIPA</b> Podran participar en el concurs totes les persones que estiguen interessades, bé individualment o mitjançant una modalitat associativa sense ànim de lucre.  No podran concórrer empreses, societats, entitats i associacions formalment constituïdes amb ànim de lucre.</p> <p><b>CINQUENA. TEMA DEL CERTAMEN</b> El tema de l'obra tindrà com a finalitat anunciar i promocionar les festes del Ravalet. L'obra ha de transmetre la tradició, així com els llocs emblemàtics</p>	<p><b>PRIMERA.- OBJETIVO</b> Las presentes bases tienen por objeto regular el premio del V Concurso Anual para la selección del Cartel Anunciador de las Fiestas del Ravalet, para el año 2018. Mediante este certamen el Ayuntamiento pretende fomentar la creación libre y espontánea de artistas y la difusión de la fiesta popular.</p> <p><b>SEGUNDA.- RÉGIMEN JURÍDICO APLICABLE</b> El régimen jurídico para la concesión del premio a que se contraen estas bases está constituido por la ordenanza municipal general de subvenciones, las bases de ejecución del presupuesto general de la corporación en aquellos preceptos que resulten de aplicación, la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, general de subvenciones y el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio que la desarrolla. Supletoriamente, serán de aplicación las normas generales establecidas en la legislación sobre procedimiento administrativo común.</p> <p><b>TERCERA.- CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS</b> Los créditos presupuestarios que dotan la convocatoria del premio se encuentran integrados en el Presupuesto Municipal del 2018.</p> <p><b>CUARTA.- REQUISITOS DE LOS PARTICIPANTES</b> Podrán participar en el concurso cuantos artistas y diseñadores estén interesados, bien individualmente o mediante una modalidad asociativa sin ánimo de lucro.  No podrán concurrir empresas, sociedades, entidades y asociaciones formalmente constituidas con ánimo de lucro.</p> <p><b>QUINTA. TEMA DEL CERTAMEN</b> El tema que reflejará la obra tendrá como finalidad anunciar y promocionar las fiestas del Ravalet. La obra deberá transmitir la tradición, así como los</p>

on es desenvolupen les festes del Ravalet.

**SISENA. CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES DE LES OBRES QUE ACCEDISQUEN AL CERTAMEN**

1.- El cartell presentat a concurs ha de ser original i inèdit i no pertànyer a cap sèrie i col·lecció, sense que càpia la presentació simultània a altres concursos convocats per altres entitats o institucions. Els autors seran responsables, davant l'Ajuntament i enfront de tercers, del compliment del que establixen estes bases.

2.- **TÈCNICA:** La concepció tècnica serà lliure, sempre que siga possible la reproducció.

3.- **FORMAT:** El format de disseny ha d'ajustar-se perquè puguen reproduir-se en vertical i amb una grandària 50 cm. x 70 cm.

4.- Els cartells podran presentar-se mitjançant dos modalitats:

**A: EN SUPORT DIGITAL:** Es podrà presentar en format digital mitjançant un CD o DVD. Els arxius han de presentar-se en format .jpg a 300 ppi en CMYK-

**B: FÍSICAMENT:** muntats en suport rígid o bastidor, preferentment sobre cartó ploma, sense cap marge.

Els treballs presentats s'exposaran i projectaran (en cas que s'hagen presentat en suport digital) davant el jurat, que decidirà quin és el guanyador.

5.- **TEXT:** L'obra contindrà com a text obligatori la llegenda següent :

**FESTES DEL RAVALET  
EN HONOR A LA MARE DE DÉU DE  
MONTSERRAT  
6 I 8 DE SETEMBRE 2018  
MUTXAMEL**

6.- **LEMA I DADES:**

Els treballs es presentaran amb un lema escrit per la part posterior, que servirà per a preservar la identitat de l'autor fins a la resolució del jurat. En sobre tancat i apegat al dors del suport digital o físic s'inclouran les dades personals següents d'autor o autors, escrites

lugares emblemáticos donde se desarrollan de las fiestas del Ravalet.

**SEXTA. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LAS OBRAS QUE ACCEDAN AL CERTAMEN**

1.- El cartel presentado a concurso deberá ser original e inédito y no pertenecer a ninguna serie y colección sin que quepa su presentación simultánea a otros concursos convocados por otras entidades o instituciones. Los autores serán responsables, ante el Ayuntamiento y frente a terceros, del cumplimiento de lo establecido en estas bases.

2.- **TÈCNICA:** La concepció tècnica serà lliure, siempre que sea posible su reproducción.

3.- **FORMATO:** Su formato de diseño deberá ajustarse para que puedan reproducirse en vertical y con un tamaño 50 cm. x 70 cm.

4.- Los carteles podrán presentar mediante dos modalidades:

**A: EN SOPORTE DIGITAL:** Se podrá presentar en formato digital mediante un CD o DVD. Los archivos deberán presentarse en formato .jpg a 300 ppi en CMYK-

**B: FÍSICAMENTE,** montados en soporte rígid o bastidor, preferentemente sobre cartón pluma, sin margen alguno.

Los trabajos presentados se expondrán y proyectarán (en caso de que se hayan presentado en soporte digital) ante el jurado, quién decidirá cuál es el ganador.

5.- **TEXTO:** La obra contendrá como texto obligatorio la siguiente leyenda:

**FESTES DEL RAVALET  
EN HONOR A LA MARE DE DÉU DE  
MONTSERRAT  
6 I 8 DE SETEMBRE 2018  
MUTXAMEL**

6.- **LEMA Y DATOS:**

Los trabajos se presentarán con un lema escrito por la parte trasera, que servirà para preservar la identidad de su autor hasta el fallo del jurado. En sobre cerrado y pegado al dorso del soporte digital o físico se incluirán los siguientes datos personales de autor o



de forma llegible:

Nom i cognoms de l'autor o autors, l'adreça i el telèfon particular o de contacte.

En l'anvers i a l'interior del sobre es consignarà el lema amb el qual s'ha presentat el treball.

Opcionalment es podrà incloure el currículum de l'autor a l'interior del sobre.

En tot cas, s'informarà als concursants dels drets que els assisteixen en aplicació de la legislació de protecció de dades personals, pel que fa a la consulta, modificació o baixa del fitxer automatitzat on es consignen les dades de filiació.

#### **SETENA. PREMI DEL CERTAMEN**

S'establix un únic premi per a l'obra guanyadora de 300€, la quantia del qual s'imputa al crèdit del pressupost de la Regidoria de Festes codi 350.33809.48119.

El premi estarà subjecte a la retenció corresponent de l'IRPF, llevat que s'acredite convenientment l'exempció acordada per l'Agència Tributària.

#### **HUITENA. TERMINI I LLOC DE PRESENTACIÓ DE LES OBRES**

1.- El termini de presentació de les obres serà des del dia hàbil següent al de la publicació de les bases convocatòria en el Butlletí Oficial de la Província i **finalitzarà el 30 de maig de 2018.**

2.- Els treballs es presentaran o bé s'enviaran certificats a:

CASA CULTURA MUTXAMEL  
C/ Ramón y Cajal S/N  
03110 Mutxamel – Alacant

L'horari de lliurament dels cartells serà de 9 a 14 hores i de 17:00 a 22:00 de dilluns a divendres amb el que es disposa en el calendari oficial aprovat per la Corporació Municipal.

En el paquet s'ha d'indicar: Per al Concurs de cartells del Ravalet.

autores, escrits de forma legible:

Nombre y apellidos del autor o autores, la dirección y el teléfono particular o de contacto.

En el anverso y en el interior del sobre se consignará el lema con el que ha presentado el trabajo.

Opcionalmente se podrá incluir el currículum del autor en el interior del sobre.

En todo caso, se informará a los concursantes de los derechos que les asisten en aplicación de la legislación de protección de datos personales, en cuanto a su consulta, modificación o baja del fichero automatizado donde se consignen sus datos de filiació.

#### **SEPTIMA. PREMIO DEL CERTAMEN**

Se establece un único premio para la Obra ganadora de 300.-€, cuya cuantía se imputa al crédito del presupuesto de la Concejalía de Fiestas código 350.33809.48119.

El premio estará sujeto a la retención correspondiente del IRPF, salvo que se acredite convenientemente la exención acordada por la Agencia Tributaria.

#### **OCTAVA. PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DE LAS OBRAS**

1.- El plazo de presentación de las obras será desde el día hábil siguiente al de la publicación de las bases convocatoria en el Boletín Oficial de la Provincia y **finalizará el 30 de mayo de 2018.**

2.- Los trabajos se presentarán o bien se enviarán certificados en:

CASA CULTURA MUTXAMEL  
C/ Ramón y Cajal S/N  
03110 Mutxamel - Alacant

El horario de entrega de los carteles será de 9 a 14 horas y de 17:00 a 22:00 de lunes a viernes con lo dispuesto en el calendario oficial aprobado por la Corporación Municipal.

En el paquete se deberá indicar: Para el Concurso de carteles del Ravalet.

## **NOVENA. EL JURAT. COMPOSICIÓ, VOTACIÓ I RESOLUCIÓ DE L'OBRA GUANYADORA**

**1.- JURAT:** La composició del jurat del present certamen serà la següent:

**PRESIDENT:**

Titular: Alcalde – President.

Substitut: Regidor delegat de Festes.

**VOCALS:**

1r. Vocal:

Titular: Regidor delegat de Festes.

Substituta: Regidora delegada de Joventut.

2n Vocal:

Titular: President de la Comissió de Festes del Ravalet.

Substitut: Vicepresident de la Comissió de Festes.

3er. Vocal:

Titular: Delegat Artístic de la Comissió de Festes del Ravalet.

Substitut: Delegada de Joventut de la Comissió de Festes del Ravalet.

2 Vocals artístics: Dos artistes locals, un nomenat per l'Ajuntament i l'altre per la Comissió de Festes del Ravalet, i es realitzaran al seu torn les designacions per a titulars i substituïts.

**SECRETARI**

El Secretari de la Corporació, o la persona en qui delegue.

2.- El jurat tindrà en consideració per a formular la proposta de cartell guanyador, a més de la concepció, la qualitat gràfica o plàstica, l'eficàcia anunciadora o informativa i les condicions de reproducció.

La resolució del jurat tindrà lloc el dilluns 4 de juny de 2018 i s'elaborarà l'acta de la resolució, que serà elevada com a proposta a Junta de Govern Local que hi decidirà en última instància.

El concurs podrà considerar-se desert, i la decisió del jurat serà inapel·lable.

L'acord de la Junta de Govern Local serà publicat en el tauler d'anuncis de l'Ajuntament i en la web municipal.

## **DESENA. LLIURAMENT DEL PREMI**

El **10 d'agost**, en la Plaça del Ravalet, es procedirà al lliurament del premi i a la presentació del cartell.

## **NOVENA. EL JURADO. COMPOSICIÓN, VOTACIÓN Y FALLO DE LA OBRA GANADORA**

**1.- JURADO:** La composició del Jurado del presente certamen será la siguiente:

**PRESIDENTE:**

Titular: Alcalde – Presidente.

Sustituto: Concejal delegado de Fiestas.

**VOCALES:**

1er. Vocal:

Titular: Concejal delegado de Fiestas.

Substituta: Concejala delegada de Juventud.

2n Vocal:

Titular: Presidente de la Comisión de Fiestas del Ravalet.

Sustituto: Vicepresidente de la Comisión de Fiestas.

3er. Vocal:

Titular: Delegado Artístico de la Comisión de Fiestas del Ravalet.

Substituto: Delegada de Juventud de la Comisión de Fiestas del Ravalet.

2 Vocales artísticos: Dos artistas locales, uno nombrado por el Ayuntamiento y el otro por la Comisión de Fiestas del Ravalet, realizándose a su vez las designaciones para titulares y sustitutos.

**SECRETARIO**

El Secretario de la Corporación, o la persona en quien delegue.

2.- El Jurado tendrá en consideración para formular su propuesta de cartel ganador, además de su concepción, la calidad gráfica o plástica, su eficacia anunciadora o informativa y sus condiciones de reproducción.

La resolución del Jurado tendrá lugar el lunes 4 de junio de 2018 y se elaborará el acta del fallo, que será elevada como propuesta a Junta de Gobierno Local que decidirá en última instancia sobre la misma.

El concurso podrá considerarse desierto, siendo la decisión del Jurado inapelable.

El acuerdo de la Junta de Gobierno Local, será publicado en el tablón de anuncios del Ayuntamiento y en la web municipal.

## **DÉCIMA. ENTREGA DEL PREMIO**

El **10 de agosto**, en la Plaza del Ravalet, se procederá a la entrega del premio y a la presentación del cartel.



#### **ONZENA. DIFUSIÓ DE L'OBRA PREMIADA.**

L'Ajuntament de Mutxamel cedirà el cartell premiat, per a la difusió i identificació anual de les Festes del Ravalet, a la Comissió de Festes del Ravalet, en tot cas es farà menció de l'autor en qualsevol mitjà que s'utilitze.

El treball premiat serà inclòs juntament amb el currículum de l'autor en la web municipal.

#### **DOTZENA. TREBALLS NO PREMIATS**

Els treballs no premiats podran ser retirats pels autors del 24 al 28 de setembre de 2018 en la recepció de la Casa de la Cultura, C/ Ramón y Cajal, s/n, en horari de 09:00 a 14:00.

Transcorregut el termini, aquelles obres no retirades passaran a formar part del fons municipal, per entendre's que els autors renuncien a la seua propietat a favor de l'Ajuntament, el qual podrà destruir-les o disposar-ne lliurement amb la destinació que considere més oportuna, sense autorització prèvia dels autors.

#### **TRETZENA. NORMES FINALS**

Les obres premiades passaran a ser propietat de l'Ajuntament de Mutxamel, que tindrà sobre estes els drets d'explotació, relatius a la reproducció, distribució i comunicació pública, d'acord amb el que es disposa en la Llei de Propietat Intel·lectual. L'Ajuntament de Mutxamel es compromet a exercitar els drets d'explotació conforme als bons usos i amb estricta respecte en tot cas dels drets morals de l'autor/a.

L'Ajuntament, podrà realitzar modificacions sintàctiques i morfològiques de les llegendes o textos escrits del cartell.

El jurat quedarà facultat per a resoldre els dubtes que es presenten, i prendre els acords necessaris per al bon ordre del concurs, en tot el referent a estes bases.

Si es comprovava l'incompliment d'alguna d'estes bases per l'autor premiat, podrà ser desqualificat i fins i tot procedir a repetir-se la votació si fóra necessari.

El fet de participar en el concurs suposa el coneixement i acceptació pels concursants de les

#### **UNDÈCIMA. DIFUSIÓN DE LA OBRA PREMIADA.**

El Ayuntamiento de Mutxamel cederá el cartel premiado, para la difusión e identificación anual de las Fiestas del Ravalet, a la Comisión de Fiestas del Ravalet, mencionando en todo caso a su autor en cualesquiera medios se que utilicen.

El trabajo premiado será incluido junto con el currículum del autor en un portal informático municipal.

#### **DUODÉCIMA. TRABAJOS NO PREMIADOS**

Los trabajos no premiados podrán ser retirados por sus autores del 24 al 28 de septiembre de 2018 en la recepción de la Casa de la Cultura, C/ Ramón y Cajal, s/n, en horario de 09:00 a 14:00.

Transcurrido el plazo, aquellas obras no retiradas pasarán a formar parte del fondo municipal, por entenderse que sus autores renuncian a la propiedad de las mismas a favor del Ayuntamiento, el cual podrá destruirlas o disponer libremente de ellas con el destino que considere más oportuno, sin previa autorización de los autores.

#### **DECIMOTERCERA. NORMAS FINALES**

Las obras premiadas pasarán a ser propiedad del Ayuntamiento de Mutxamel, que ostentará sobre las mismas los derechos de explotación, relativos a su reproducción, distribución y comunicación pública, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de Propiedad Intelectual.

El Ayuntamiento de Mutxamel se compromete a ejercitar los derechos de explotación conforme a los buenos usos y con estricto respeto en todo caso de los derechos morales del autor/a

El Ayuntamiento, podrá realizar modificaciones sintácticas y morfológicas de las leyendas o textos escritos del cartel.

El jurado quedará facultado para resolver las dudas que se presenten, y tomar los acuerdos necesarios para el buen orden del concurso, en todo lo referente a estas bases.

Si se comprobase el incumplimiento de alguna de estas bases por el autor premiado, podrá ser descalificado e incluso proceder a repetición de la votación si fuese necesario.

El hecho de participar en el concurso supone el

presentes bases.

**CATORZENA. INCOMPATIBILITAT DEL PREMI**

El premi vinculat a este certamen es considera incompatible amb qualsevol altra ajuda o premi que els beneficiaris puguen obtenir per a la mateixa finalitat.

**DISPOSICIÓ FINAL**

Estes bases seran aprovades per la Junta de Govern Local, i es publicaran en el Butlletí Oficial de la Província d'Alacant

conocimiento y aceptación por los concursantes de las presentes bases.

**DECIMOCUARTA. INCOMPATIBILIDAD DEL PREMIO**

El premio vinculado a este certamen se considera incompatible con cualesquiera otras ayudas o premios que los beneficiarios pudieran obtener para la misma finalidad.

**DISPOSICIÓN FINAL**

Las presentes bases serán aprobadas por la Junta de Gobierno Local, y se publicarán en el Boletín Oficial de la Provincia de Alicante.